



# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

CELCO TERRA 20

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : CELCO TERRA 20

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Danga tirpiklio pagrindu vidaus konstrukcijoms.

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

UAB „Akzo Nobel Baltics“  
Ukmergės g. 223,  
07156 Vilnius,  
Lietuva,  
tel. (5) 2653 760

Asmens, atsakingo už šį  
SDL el. pašto adresą : info.lt@akzonobel.com

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Telefono numeris : Bendrasis pagalbos numeris : 112  
Apsinuodijimų centras: +370 5 236 20 52, +370 687 53378

Versija : 8

Ankstesnio leidimo data : 25-9-2016

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226

STOT SE 3, H336

Nežinomo toksiškumo  
ingredientai : 0%

Nežinomo ekotoksiškumo  
ingredientai : 0%

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo  
data : 6-4-2017

Puslapis: 1/15

CELCO TERRA 20

**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai**

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

**2.2. Ženklavimo elementai****Pavojaus piktogramos****Signalinis žodis**

: Atsargiai

**Pavojingumo frazės**: H226 - Degūs skystis ir garai.  
H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.**Atsargumo frazės****Bendrybės**: P102 - Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P101 - Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.**Prevencinės**: P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.  
P233 - Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.  
P262 - Saugotis, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių.**Atoveikis**: P304 + P340 - ĮKVĖPUS: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.  
P312 - Pasijutę blogai skambinkite į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreipkitės į gydytoją.**Sandėliavimas**

: P235 - Laikyti vėsioje vietoje.

**Šalinimas**

: P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

**Pavojingi ingredientai**:  Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics**Papildomi etiketės elementai**:  Sudėtyje yra butanone oxime. Gali sukelti alerginę reakciją. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilninėjimą.**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai**

: Netaikoma.

**Specialūs pakuotės reikalavimai****Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais**

: Netaikoma.

**Taktilinis perspėjimas apie pavojų**

: Netaikoma.

**2.3. Kiti pavojai****Kiti neklasifikuojami pavojai**

: Nežinoma.

**3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis****3.2 Mišiniai**

: Mišinys

## CELCO TERRA 20

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% (m/m)	Klasifikacija	
			Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Tipas
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	REACH #: 01-2119463258-33 EB: 919-857-5	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUH066	[1]
ANGLIAVANDENILIAI, C10-C13, N-ALKANAI, IZOALKANAI, CIKLINIAI, <2% AROMATINIŲ	REACH #: 01-2119457273-39 EB: 918-481-9	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	[1]
ANGLIAVANDENILIAI, C11-C14, N-ALKANAI, IZOALKANAI, CIKLINIAI, <2% AROMATINIŲ	REACH #: 01-2119456620-43 EB: 926-141-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	[1]
Ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas: 601-022-00-9	≤3	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
2-butanono oksimas	REACH #: 01-2119539477-28 EB: 202-496-6 CAS: 96-29-7 Indeksas: 616-014-00-0	≤0,3	Acute Tox. 4, H312 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351	[1]
<b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>				

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagoms (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagoms (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

## Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai  
 [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas  
 [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

## 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendrybės** : Visais abejotinais atvejais arba neišnykstant simptomams kreipkitės medicininės pagalbos. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei asmuo neteko sąmonės, paguldyskite jį saugioje pozicijoje ir kreipkitės medicininės pagalbos.
- Patekimas į akis** : Išimti kontaktinius lęšius, pakėlus vokus, akis bent 10 min. plauti dideliu švaraus vandens kiekiu ir kreiptis į medicinos pagalbą.
- Įkvėpimas** : Perneškite į gryną orą. Paguldyskite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokite pripažinta odos valymo priemonę. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldyskite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

**Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Apie patį mišinį duomenų nėra. Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Smulkesnė informacija pateikta 2 ir 3 dalyse.

Jei sudėtyje esančio tirpiklio garų koncentracija viršija nustatytą poveikio darbo vietoje ribą, tai gali sukelti neigiamą poveikį sveikatai, pavyzdžiui, gleivinių ir kvėpavimo takų dirginimą, o taip pat neigiamai paveikti inkstai, kepenys ir centrinė nervų sistema. Simptomai ir požymiai: galvos skausmas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas ir, kraštutiniais atvejais, sąmonės netekimas.

Prasiskverbę per odą tirpikliai gali sukelti kai kuriuos iš aukščiau minimų poveikių. Pakartotinai arba ilgą laiką susilietus sumišiniu iš odos gali būti pašalinti natūralūs riebalai; dėl to gali išsivystyti nealerginis kontaktinis dermatitas ir absorbcija per odą.

Ištiškęs ir patekęs į akis skystis gali jas sudirginti ir sukelti grįžtamus pakenkimus.

Prarijus gali sukelti pykinimą, viduriavimą ir vėmimą.

Čia atsižvelgta, kai yra žinomas, į uždelstus ir tiesioginius poveikius bei lėtiniai komponentų sukeltus padarinius atsiradusius dėl trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio prarijus, įkvėpus, susilietus su oda ir patekus į akis.

Sudėtyje yra butanone oxime. Gali sukelti alerginę reakciją.

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.

**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

Žr. toksikologinę informaciją (11-as skyrius)

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Rekomenduojama: alkoholiui atsparios putos, CO<sub>2</sub>, milteliai, purškiamo vandens srovė.

**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Degant išsisikiria tiršti juodi dūmai. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai.

**Pavojingi terminio skaidymosi produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies monoksidas, anglies dioksidas, dūmai, azoto oksidai.

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

**Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Vandeniui atvėsinkite šalia ugnies esančias pakuotes. Neišleiskite gaisro nuotekų į drenažus ar vandentakius

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gali prireikti atitinkamo kvėpavimo aparato.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Pašalinkite ugnies šaltinius ir išvėdinkite patalpą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

- 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės** : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Produktui užteršus ežerus, upes ar vandentakius, vadovaudamiesi vietos taisyklėmis praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

- 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės** : Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta (žr. 13-ą Skyrių). Pageidautina valyti detergentu. Venkite naudoti tirpiklius.

- 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

- 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės** : Neleiskite susidaryti ore degioms ar sprogioms garų koncentracijoms ir stenkitės, kad garų koncentracijos neviršytų leistinų darbo vietoje koncentracijų ribų. Be to, šį produktą galima naudoti tik tose vietose, iš kurių pašalinti visi atviri šviesos ir kiti ugnies šaltiniai. Elektros įranga turi būti izoliuota pagal atitinkamų standartų reikalavimus. Mišinys gali įgyti elektrostatinį krūvį: perkeldami iš vieno konteinerio į kitą visada naudokite įžeminimo laidą. Operatoriai turi avėti antistatinę avalynę ir vilkėti antistatiniais drabužiais, o grindys turi būti laidžios. Laikykitės toli nuo karščio, kibirkščių ir ugnies. Negalima naudotis jokiais kibirkščiuojančiais įrankiais. Vengti patekimo ant odos ir į akis. Venkite įkvėpti dulkių, dalelių, pusrūgų arba garų, atsirandančių naudojant šį mišinį. Venkite įkvėpti dulkių, susidarancių šlifavimo su smėliu metu. Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Niekada nenaudokite slėgio ištuštinant. Pakuotė nėra slėginis indas. Visada saugokite pakuotėse iš tokios pat medžiagos kaip ir originali pakuotė. Laikykitės darbuotojų sveikatos ir saugos įstatymų. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. **Informacija apie apsaugą nuo gaisro ir sprogių** Garai yra sunkesni už orą ir gali driektis pažemiu. Garai gali suformuoti ore sprogius mišinius.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus.

#### Pastabos dėl bendro sandėliavimo

Laikykitės nuošaliai nuo: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprių rūgščių.

#### Papildoma informacija dėl sandėliavimo sąlygų

Laikykitės etiketėje pateiktų nurodymų. Laikykitės sausoje, vėsioje gerai vėdinamoje vietoje. Saugokite nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Saugokite nuo ugnies šaltinių. Rūkyti draudžiama. Pasirūpinkite, kad preparatas būtų nepasiekiamas pašaliniais asmenimis. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsilietų medžiaga.

CELCO TERRA 20

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

**Rekomendacijos** : Nėra.

**Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
ksilenas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> <b>Absorbuojamas pro odą.</b> TPRV: 450 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. IPRV: 50 d/mln 8 valandos. TPRV: 100 d/mln 15 minutės. IPRV: 200 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos.

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventilacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

#### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

**Atitinkamos techninio valdymo priemonės** : Užtikrinkite tinkamą ventilaciją. Jei tai yra praktiškai įmanoma, to reikia pasiekti naudojant vietinę ištraukiamąją ventilaciją ir gerą bendrą trauką. Jei to negana, kad dalelių ir tirpiklio garų koncentracija būtų palaikoma žemiau OEL, reikia dėvėti tam tinkamus respiratorius.

#### Individualios apsaugos priemonės

**Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

**Akių ir (arba) veido apsauga** : Naudokitės apsauginiais akiniais, skirtais apsaugoti nuo skysčių pusrslų.

#### Odos apsauga

#### Rankų apsauga

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Nėra vienos pirštinių medžiagos arba medžiagų derinio, kuris suteiktų neribotą apsaugą nuo tam tikro chemikalo arba jų derinio.

Prasiskverbimo laikas turi būti ilgesnis nei produkto naudojimo laikas.

Būtina laikytis pirštinių gamintojo pateiktų instrukcijų ir informacijos apie naudojimą, laikymą, priežiūrą ir keitimą.

Pirštinės turi būti keičiamos reguliariai arba tada, kai pastebimas pirštinių medžiagos pažeidimas.

Visada įsitikinkite, kad pirštinės neturi defektų ir jos laikomos bei naudojamos tinkamai.

Pirštinių savybes ar efektyvumą gali sumažinti fizinis ir (arba) cheminis pažeidimas bei prasta priežiūra.

Apsauginis kremas gali padėti apsaugoti atvirus odos plotus, bet jo negalima naudoti susilietus su medžiaga.

**Pirštinės** : Jei numatomas ilgalaikis ar pasikartojantis sąlytis, mūvėkite apsaugines pirštines. Apsauginis kremas gali padėti apsaugoti veikiamus odos plotus, tačiau jo negalima tepti, jeigu oda jau paveikta. Po sąlyčio reikia nuplauti paveiktas odos vietas.

Naudokite cheminėms medžiagoms atsparias pirštines, atitinkančias EN 374 standartą „Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų“.

Rekomenduojamos pirštinės: nitrilinės arba „Viton“.

Pralaidumo laikas: > 480 min.

Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mūvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mūvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių).

PASTABA: renkantis pirštines, svarbu atsižvelgti ne tik į tai, kur ir kokiam tikslui ir kaip ilgai jos bus naudojamos, bet ir į šiuos dalykus: kiti chemikalai, su kuriais galima susidurti, fiziniai reikalavimai (apsauga nuo įpjovimo / pradūrimo, lankstumas, šiluminė apsauga), galima kūno reakcija į pirštinių medžiagą, pirštinių gamintojo nurodymai / specifikacijos.

Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente

**Kūno apsauga** : Personalas turi dėvėti antistatinius drabužius iš natūralių pluoštų arba iš aukštomis temperatūroms atsparių sintetinių pluoštų.

**Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdam darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

**Kvėpavimo organų apsauga** : Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais.

Dažų plėvelę šlifuojant ir apdorojant termiškai, gali išsiskirti sveikatai kenksmingų dulkių ir / arba dūmų. Patartina šlifuoti drėgnuoju būdu. Kvėpavimo takų apsauga susidarius dulkėms arba aerozoliui (dalelių filtras EN143 tipas P2). Kvėpavimo takų apsauga susidarius garams (pusinė kaukė su kombinuotu filtru A2-P2 iki koncentracijos 0,5 % pagal tūrį).

**Poveikio aplinkai kontrolė** : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

CELCO TERRA 20

**9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės****9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes****Išvaizda**

<b>Fizikinė būseną</b>	: Skystis.
<b>Spalva</b>	: Nėra.
<b>Kvapą</b>	: Nėra.
<b>Kvapo atsiradimo slenkstis</b>	: Nėra.
<b>pH</b>	: Nėra.
<b>Lydimosi/užšalimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas</b>	: 185°C
<b>Pliūpsnio temperatūra</b>	: Uždaros talpos: 44°C
<b>Garavimo greitis</b>	: Nėra.
<b>Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės</b>	: Nėra.
<b>Garų slėgis</b>	: Nėra.
<b>Garų tankis</b>	: Nėra.
<b>Santykinis tankis</b>	: 0,919
<b>Tirpumas</b>	: Netirpi tokiose medžiagose: šaltas vanduo.
<b>Tirpumas vandenyje</b>	: Nėra.
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo</b>	: Nėra.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Skilimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Klampa</b>	: Kinematinis (kambario temperatūra): 2,87 cm <sup>2</sup> /s
<b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės</b>	: Nėra.
<b>Oksidacinės savybės</b>	: Nėra.

**9.2. Kita informacija**

Papildomos informacijos nėra.

**10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas**

- 10.1. Reaktingumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2. Cheminis stabilumas** : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).
- 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4. Vengtinios sąlygos** : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai.
- 10.5. Nesuderinamos medžiagos** : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprių rūgščių.
- 10.6. Pavojingi skilimo produktai** : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie toksiinį poveikį

Apie patį mišinį duomenų nėra. Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes. Smulkesnė informacija pateikta 2 ir 3 dalyse.

Jei sudėtyje esančio tirpiklio garų koncentracija viršija nustatytą poveikio darbo vietoje ribą, tai gali sukelti neigiamą poveikį sveikatai, pavyzdžiui, gleivinių ir kvėpavimo takų dirginimą, o taip pat neigiamai paveikti inkstai, kepenys ir centrinė nervų sistema. Simptomai ir požymiai: galvos skausmas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas ir, kraštutiniais atvejais, sąmonės netekimas.

Prasiskverbę per odą tirpikliai gali sukelti kai kuriuos iš aukščiau minimų poveikių. Pakartotinai arba ilgą laiką susilietus sumišiniu iš odos gali būti pašalinti natūralūs riebalai; dėl to gali išsivystyti nealerginis kontaktinis dermatitas ir absorbcija per odą.

Ištiškęs ir patekęs į akis skystis gali jas sudirginti ir sukelti grįžtamus pakenkimus.

Prarijus gali sukelti pykinimą, viduriavimą ir vėmimą.

Čia atsižvelgta, kai yra žinomas, į uždelstus ir tiesioginius poveikius bei lėtiniai komponentų sukeltus padarinius atsiradusius dėl trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio prarijus, įkvėpus, susilietus su oda ir patekus į akis.

Sudėtyje yra butanone oxime. Gali sukelti alerginę reakciją.

#### Ūmus toksiškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Odos įkvėpimas (garai)	93065,2 mg/kg 930,7 mg/l

#### Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
Ksilenas	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	87 milligrams	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 5 milligrams	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Žiurkė	-	8 valandos 60 microliters	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 500 milligrams	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	100 Percent	-
2-butanono oksimas	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	-	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Jautrinimas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Mutageniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Kancerogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Toksiškumas reprodukcijai

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Teratogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### STOT (vienkartinis poveikis)

CELCO TERRA 20

**11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	3 kategorija	Netaikoma.	Narkotinis poveikis
Ksilenas	3 kategorija	Netaikoma.	Kvėpavimo takų dirginimas

**STOT (kartotinis poveikis)**

Nėra.

**Aspiracijos pavojus**

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics  
 ANGLIAVANDENILIAI, C10-C13, N-ALKANAI, IZOALKANAI, CIKLINIAI, <2% AROMATINIŲ  
 ANGLIAVANDENILIAI, C11-C14, N-ALKANAI, IZOALKANAI, CIKLINIAI, <2% AROMATINIŲ  
 Ksilenas

PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija  
 PLAUCIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija  
 PLAUCIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija  
 PLAUCIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

**Kita informacija**

: Nėra.

**12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija****12.1. Toksiškumas**

Apie patį mišinį duomenų nėra.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir nėra klasifikuojamas kaip pavojingas aplinkai.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
Ksilenas	Ūmus EC50 90 mg/l Šviežias vanduo	Vėžiagyviai - Cypris subglobosa	48 valandos
	Ūmus LC50 8,5 d/mln Jūros vanduo	Vėžiagyviai - Palaemonetes pugio - Suaugęs	48 valandos
	Ūmus LC50 13400 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Pimephales promelas	96 valandos

**Išvada/santrauka**

: Nėra.

**12.2. Patvarumas ir skaidomumas****Išvada/santrauka**

: Nėra.

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas**

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
Ksilenas	3,12	8.1 to 25.9	žemas

**12.4. Judumas dirvožemyje****Grunto/Vandens**

: Nėra.

**pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)****Judrumas**

: Nėra.

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai****PBT**

: Netaikoma.

P: Nėra. B: Nėra. T: Nėra.

**vPvB**

: Netaikoma.

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data**

: 6-4-2017

Puslapis: 10/15

CELCO TERRA 20

**12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**

vP: Nėra. vB: Nėra.

**12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

**13.1 Atliekų tvarkymo metodai****Gaminys**

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licencija turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** : Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

**Atliekų tvarkymas** : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Atliekas tvarkykite laikydamiesi federalinių, valstijos ir vietos taisyklių. Jei šis produktas sumaišomas su kitomis atliekomis, tada pirminis atliekų produkto kodas nebegalioja ir turi būti priskirtas kitas atitinkamas kodas. Norėdami sužinoti daugiau informacijos, kreipkitės į savo vietos atliekų tvarkymo instituciją.

**Pakavimas**

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

**Atliekų tvarkymas** : Pasinaudojant šiame saugos duomenų lape pateikta informacija reikia pasitarti su atitinkamomis atliekų tvarkymo institucijomis dėl tuščių konteinerių klasifikavimo. Tušti konteineriai turi būti sunaikinti arba perdirbti. Produktu užterštas talpykles sunaikinti remiantis vietos arba valstybinėmis teisės nuostatomis.

**Specialios saugumo priemonės**

: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogia atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

**14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**

**Information pertaining to IATA and ADN is considered not relevant since the material is not packaged in the correct approved packaging required of these methods of transport.**

	<b>ADR</b>	<b>IMDG</b>
<b>14.1 JT numeris</b>	UN1263	UN1263
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b>	DAŽAI	DAŽAI
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s) Klasė</b>	3	3

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 6-4-2017

Puslapis: 11/15

CELCO TERRA 20		
<b>Information pertaining to IATA and ADN is considered not relevant since the material is not packaged in the correct approved packaging required of these methods of transport.</b>		
Papildoma klasė	-	-
14.4 Pakuotės grupė	III	III
14.5 Pavojus aplinkai Jūrų teršalas	Ne.	Ne.
Jūras teršiančios medžiagos		Nėra.
14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	<b>Transportavimas vartotojo teritorijoje:</b> visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.	
HI/Kemlerio kodas	30	
Nelaimingų atsitikimų planai (EmS)		F-E, S-E
14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą : Netaikoma.		
Papildoma informacija	<p style="text-align: center;"><b>Specialios sąlygos</b> 640 (E)</p> <p style="text-align: center;"><b>Klampus medžiagos išimtis</b> Pakuotėje mažiau nei 450 litrų, rengiamose pagal 2.2.3.1.5 terminų, šis produktas yra netaikomos ADR nuostatos.</p> <p style="text-align: center;"><b>Tunelio kodas</b> (D/E)</p>	<p style="text-align: center;"><b>Klampus medžiagos išimtis</b></p> <p>Pakuotėje iki ir įskaitant 30 litrų, pagal 2.3.2.5 kalbant, šis produktas nėra taikomos pakuotės, ženklinimo etiketėmis ir žymėjimo reikalavimus IMDG kodekso, bet ir visi dokumentai ir švieslentės krovinių transporto vienetų</p>

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[XVII Priedas - Tam tikrų](#) : Netaikoma.

pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

[Kiti ES teisės aktai](#)

VOC : Nėra.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 6-4-2017

CELCO TERRA 20

**15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**

**Europos medžiagų inventorius** : Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kancerogeninis poveikis	Mutageninis poveikis	Poveikis vystymuisi	Poveikis vaisingumui
2-butanono oksimas	Carc. 2, H351	-	-	-

**Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)**

Į sąrašą neįrašyta.

**Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)**

Į sąrašą neįrašyta.

**Seveso direktyva**

produktą galima įtraukti į skaičiavimus, skirtus nustatyti, ar naudojimo vietai taikoma Seveso direktyva dėl didelių avarijų pavojaus.

**Tarptautinės taisyklės****Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos**

Į sąrašą neįrašyta.

**Monrealio protokolas (A, B, C, E priedai)**

Į sąrašą neįrašyta.

**Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų**

Į sąrašą neįrašyta.

**Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)**

Į sąrašą neįrašyta.

**UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų**

Į sąrašą neįrašyta.

**Turkija** :  Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Netaikoma.

**16 SKIRSNIS. Kita informacija**

**CEPE kodas** : 1

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
 CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
 DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
 DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
 EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
 PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiškos  
 PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
 RRN = REACH registracijos numeris  
 IPsB = Labai patvari ir stipriai biologiškai besikaupianti

**Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas

**Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas**

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 6-4-2017

Puslapis: 13/15

CELCO TERRA 20

**16 SKIRSNIS. Kita informacija**

<p> <a href="#">F226</a>            H304            H312            H315            H317            H318            H319            H332            H335            H336            H351         </p>	<p>           Degūs skystis ir garai.            Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.            Kenksminga susilietus su oda.            Dirgina odą.            Gali sukelti alerginę odos reakciją.            Smarkiai pažeidžia akis.            Sukelia smarkų akių dirginimą.            Kenksminga įkvėpus.            Gali dirginti kvėpavimo takus.            Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.            Įtariama, kad sukelia vėžį.         </p>
---	---

[Pilnas klasifikacijų \[CLP/GHS. Reglamentas \(EB\) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo\] tekstas](#)

<p> <a href="#">Acute Tox. 4, H312</a>            Acute Tox. 4, H332            Asp. Tox. 1, H304            Carc. 2, H351            EUH066            Eye Dam. 1, H318              Eye Irrit. 2, H319              Flam. Liq. 3, H226            Skin Irrit. 2, H315            Skin Sens. 1, H317            STOT SE 3, H335                    STOT SE 3, H336         </p>	<p>           ŪMUS TOKSIŠKUMAS (odos) - 4 kategorija            ŪMUS TOKSIŠKUMAS (įkvėpimas) - 4 kategorija            PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija            KANCEROGENIŠKUMAS - 2 kategorija            Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.            SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija            SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija            DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija            ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija            ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija            SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS (Kvėpavimo takų dirginimas) - 3 kategorija            SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS (Narkotinis poveikis) - 3 kategorija         </p>
--	--

[Pilnas sutrumpintų R frazių tekstas](#)

R10- Degi.  
 R40- Įtariama, kad gali sukelti vėžį.  
 R21- Kenksminga susilietus su oda.  
 R20/21- Kenksminga įkvėpus ir susilietus su oda.  
 R65- Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučius.  
 R41- Gali smarkiai pažeisti akis.  
 R38- Dirgina odą.  
 R43- Gali sukelti alergiją susilietus su oda.  
 R66- Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.  
 R67- Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.

[Pilnas klasifikacijų \[DSD/DPD, Pavojingų medžiagų direktyvos ir Pavojingų preparatų direktyvos\] tekstas](#)

Kanc. 3 kat. - 3 kategorijos kancerogenas  
 Xn - Kenksminga  
 Xi - Dirginanti

**Atspausdinimo data** : 7-4-2017

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 6-4-2017

**Ankstesnio leidimo data** : 25-9-2016

**Versija** : 8

[Pastaba skaitytojui](#)

*Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.*

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 6-4-2017

Puslapis: 14/15

*CELCO TERRA 20*

**16 SKIRSNIS. Kita informacija**